

# Catalogo prodotti



Valido a partire dal 15 febbraio 2025.

Dallo stesso momento la precedente Descrizione del prodotto, vigente a partire dal 15 febbraio 2024, perde validità. Il Produttore si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche! Per effetto delle tecniche di stampa la tonalità dei colori riportati nella pubblicazione potrebbe differire dalla realtà! La Terrán SRL non si assume la responsabilità per eventuali errori di stampa!

# MATERIE PRIME PRESE DALLA NATURA

Nel creare i nostri prodotti utilizziamo solo materie prime che rispettano l'ambiente:



**pietra calcarea riscaldata e poi macinata in polvere finissima:** ovvero cemento, che è la base della produzione



**acqua:** mescolata con cemento conferisce robustezza al calcestruzzo



**sabbia di fiume:** come nella produzione del vetro viene utilizzata solo ed esclusivamente sabbia accuratamente calibrata ed estremamente pulita



**ossido di ferro:** sostanza utilizzata per la verniciatura, anch'essa è presente anche in natura. Alcuni cosmetici e persino alimenti lo contengono come colorante



## *Duraturo nel tempo*

Il calcestruzzo, come materiale da costruzione, è stato utilizzato con successo da innumerevoli culture, dagli antichi greci passando per i romani. Non è un caso che anche oggi così tanti edifici di fama mondiale, costruiti in calcestruzzo, possano essere visti nelle loro forme originali, intatti.

## *Colori ecologici, ispirati alla natura*

Le tegole Terrán, grazie ai loro colori naturali, si inseriscono armoniosamente nell'ambiente circostante, svolgendo così un ruolo importante nella formazione dell'ambiente, ma solo dal punto di vista estetico.

**O G N I  
GIORNO**  
utilizziamo circa  
**1900**  
**TONNELLATE**, di  
materia prima, che  
corrispondono al peso di.\*  
**76**  
**megattonne\***

Le circa 1.900 tonnellate di materie prime rappresentano la quantità totale di sabbia, cemento e vernice utilizzata in 1 giorno lavorativo per la produzione di tegole negli stabilimenti del gruppo Terrán, nel 2022. Come base del confronto è stato preso in considerazione il peso di una megattonna di medie dimensioni (25 tonnellate).  
Fonti: ufficio acquisti Terrán Kft e Wikipedia



## *Processo di produzione eco-consapevole*

**La tegola in calcestruzzo di per se è una soluzione ecosostenibile, come dimostrato anche da una valutazione di impatto ambientale.**

Nel corso del lavoro di ricerca sono state confrontate le fasi e il processo di produzione di diversi materiali di copertura per tetti. Questo studio ha evidenziato che la produzione di tegole in calcestruzzo è tra le migliori in termini di consumo energetico e di impatto ambientale. Ciò è dovuto, tra l'altro, al fatto che il processo di indurimento del calcestruzzo genera calore. Nel caso in cui la produzione di calore risulti troppo elevata, utilizziamo l'energia in eccesso anche per riscaldare il capannone nel quale avviene la produzione, inoltre il nostro impianto fa riciclare anche l'acqua di processo per ulteriori utilizzi. Siamo fieri anche dei nostri parchi solari, che forniscono energia ai nostri stabilimenti produttivi e ai nostri uffici.

*In base alla situazione ecologica globale possiamo affermare:  
È tempo di pensare alle tegole in calcestruzzo come ad un  
prodotto ecocompatibile!*

# LA TEGOLA IN CALCESTRUZZO VERSATILE E AFFIDABILE

## ermeticità

Il calcestruzzo, in virtù della sua compattezza, favorisce il drenaggio completo delle precipitazioni, che quindi non penetrano nei pori.

→ Questo significa che il cambiamento di volume dell'acqua che si verifica per effetto dei cicli di congelamento e scioglimento dell'acqua non danneggia la tegola, che quindi risulta più duratura e non si sgretola.

→ Non assorbendo acqua il peso del tetto non varia, e ciò ha anche un effetto benefico sulla struttura del tetto.

## resistenza

Grazie ai nostri procedimenti di trattamento superficiale le nostre tegole sono estremamente resistenti.

Gli strati protettivi ColorSystem, Elegant, Resistor e ClimaControl, aventi ognuno caratteristiche particolari, assicurano una difesa duratura contro:

- le precipitazioni,
- le avverse condizioni atmosferiche (grandine, vento forte, ecc.),
- lo sporco,
- la crescita di muschio,
- i raggi UV,
- gli effetti nocivi dei gas di scarico nelle città con aria inquinata.

**Praticamente le tegole sono autopulenti!**

## elevata capacità di carico

Le tegole in calcestruzzo possiedono una resistenza alle sollecitazioni meccaniche superficiali molto elevata,

→ per questo anche grandi masse di neve e ghiaccio non provocano rotture.

Aumentando il peso della calotta crescono:

- la resistenza alle tempeste,
- e la capacità termoassorbente e fonoassorbente del tetto.

Tuttavia nel dimensionamento della struttura del tetto, a fronte del carico rappresentato dal vento, dalla neve e dalla capriata, questo rappresenta solamente il 15-20%.

## indeformabilità e praticità

Il processo produttivo preciso e di elevata qualità garantisce una forma permanente, che rende possibile una migliore posa degli elementi sul tetto.

**La precisione delle dimensioni del prodotto e la facilità con la quale può essere posato e/o riparato lo rendono una scelta estremamente pratica.**

## persistenza del colore

Il calcestruzzo è colorato nella sua materia prima. Il colore desiderato è ottenuto usando vernice all'ossido, pertanto il colore delle singole tegole risulta omogeneo anche su grandi superfici.

Un ulteriore vantaggio si verifica dato che non è possibile rilevare alcuna usura naturale e uniforme della superficie.



# PERCHÈ SCEGLIERE TERRAN

## esperienza di 100 anni

Basandoci sulla conoscenza e l'esperienza produttiva acquisita in 100 anni di lavoro, realizziamo prodotti di ottima qualità, **ogni anno circa 95 milioni di pezzi.\***

## tecnologia di produzione moderna

**Produciamo le nostre tegole utilizzando una delle più moderne tecnologie dell'Europa Centrale, e vendiamo i prodotti sui mercati di 9 nazioni.**

## leadership nella produzione di tegole

In Ungheria ogni anno **circa 26000 famiglie** scelgono di rivestire il tetto della propria casa con tegole Terrán.\*

## tecnologia robotica

Nel nostro stabilimento di Bóly per imballare gli accessori in calcestruzzo delle nostre tegole utilizziamo anche la tecnologia robotica.

## approccio verde

Durante tutta la nostra attività ci sforziamo di ridurre al minimo la nostra impronta ecologica, per questo oltre ai nostri processi produttivi rispettosi dell'ambiente, sempre più veicoli elettrici aiutano il nostro lavoro.

## materie prime naturali

Realizziamo le nostre tegole utilizzando materie prime naturali (acqua, vernice all'ossido di ferro, cemento e sabbia) di qualità ineccepibile.

## garanzia

Sui nostri prodotti in calcestruzzo offriamo una **garanzia di 50 anni**, anzi, nel caso di un sistema di tetto completo forniamo anche una garanzia a vita per le nostre tegole. I dettagli sull'utilizzo della garanzia possono essere consultati nelle Condizioni Generali di Contratto.

## vasta gamma di prodotti

Per il rivestimento del tetto di casa tua puoi scegliere tra **3 forme e 4 tecnologie di trattamento superficiale**, nonché tra innumerevoli stili e colori.

## marchio nazionale, livello europeo

Il marchio Terrán, al 100% di proprietà di una famiglia ungherese, ai nostri giorni è diventato conosciuto e riconosciuto sui mercati di 9 nazioni.

## innovazione

**L'esperienza del passato, la tecnologia del futuro.** Lavoriamo e sviluppiamo i nostri prodotti ed i nostri servizi al fine di poter offrire la soluzione migliore se stai cercando un rivestimento per il tetto affidabile, sicuro, duraturo e attento al risparmio energetico.

## marchio riconosciuto anche a livello internazionale

Oltre ai riconoscimenti ricevuti dai clienti, l'elevata qualità del nostro lavoro è attestata anche da numerosi premi, quali, tra gli altri, il Best Buy, il KKV Top100, il MagyarBrands, il Business Superbrands, la menzione nella lista Forbes Top 100 e il marchio Hazai Termék (prodotto nazionale).



\* I dati indicati si riferiscono alla quantità di tegole prodotte e vendute dal gruppo Terrán nel 2022.

## GARANZIA



### 50 anni di garanzia

Il tetto non lo scegliamo per un anno, bensì per una vita. Proprio per questo la nostra ditta fornisce una garanzia scritta della durata di 50 anni relativamente a:

- ➔ precisione dimensionale,
- ➔ impermeabilità,
- ➔ resistenza al gelo delle tegole Terrán



Con decenni di lavoro mirato alle spalle siamo in grado di affermare con orgoglio che la famiglia di prodotti Terrán è un'ottima scelta anche a lungo termine; la nostra tecnologia produttiva di livello mondiale, il lavoro e la sapienza dei nostri tecnici e dei nostri ingegneri fanno di noi uno dei produttori più moderni nel settore edile del nostro Paese. Tutto questo ci ha consentito, dopo un'accurata valutazione professionale, di fornire per i prodotti Terrán una garanzia di questa straordinaria durata, primi tra le ditte nazionali produttrici di tegole in calcestruzzo. Ciò al tempo stesso garantisce ai nostri clienti la sicurezza che la famiglia di tegole in calcestruzzo TERRÁN è una scelta eccellente per più generazioni.

## TECNOLOGIE PER IL TRATTAMENTO DELLE SUPERFICI

I tre tipi di trattamento delle superfici utilizzati si differenziano tra loro per tecnologia e qualità, e assicurano alle nostre tegole in calcestruzzo persistenza del colore e resistenza all'usura in misura differente. Desideriamo soddisfare continuamente le richieste del mercato e le aspettative di elevata qualità del nostro tempo con tecniche di trattamento delle superfici innovative e con nuove tonalità di colore.



### ClimaControl

Il nostro trattamento della superficie ClimaControl, grazie ai suoi componenti non degradabili, offre una protezione di elevato livello e duratura nel tempo, contro i raggi infrarossi che causano il surriscaldamento del tetto.

Così nel caso di quegli edifici coperti con tegole trattate col sistema ClimaControl è possibile ottenere un risparmio energetico e un comfort abitativo ottimale.



### Resistor

Il processo di trattamento della superficie Resistor, che rappresenta uno dei livelli più elevati dell'attuale conoscenza tecnologica, oltre ad avere una migliore protezione del colore risulta, in molte caratteristiche, all'avanguardia. Con la sua applicazione si può creare una superficie di qualità eccezionale, per lavorazione e materiali utilizzati.



### ColorSystem

Con lo sviluppo della tecnologia anche questo settore utilizza materiali sempre più vantaggiosi. La protezione del colore ColorSystem ha il compito di proteggere principalmente il tono dei colori e lo stato similnuovo della tonalità delle tegole. Inoltre il prodotto così trattato assicura una protezione maggiore nei confronti delle intemperie.

# TEGOLE TERRÁN

## ATMOSFERA MEDITERRANEA RENOVA

colorsystem



FERRARA TORINO VERONA MILANO STRIATO

## LA TEGOLA PER UN TETTO RENOVA

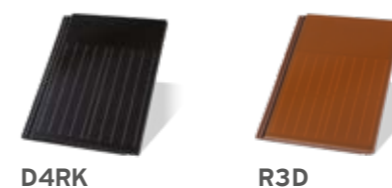
colorsystem



ARGILLA MATTONE MARRONE NERO NATURALE GRIGIO SCURO



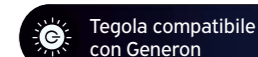
## GENERON, LA TEGOLA SOLARE FOTOVOLTAICA



D4RK R3D

## GENERON

In merito alla nostra innovazione più recente, la tegola solare fotovoltaica, puoi trovare maggiori informazioni alle pagine 16-23 della nostra brochure. Il nostro prodotto Generon può essere installato assieme agli elementi della gamma Zenit Max e Rundo. A fianco dei prodotti cerca il logo che attesta la compatibilità con Generon.

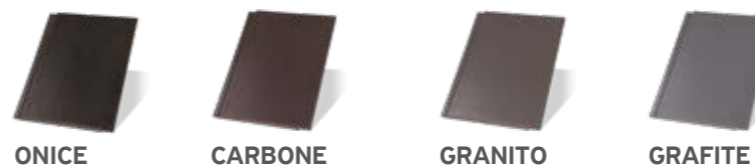


## ZENIT MAX, LA LINEA MODERNA



MOON MARS

## RESISTOR®



ONICE CARBONE GRANITO GRAFITE

## ELEGANT



ANTRACITE NEO CASTAGNA

## RUNDO, LA CODA DI CASTORO NOSTALGICA



## RESISTOR®



CORALLO MOCCA CARBONE

## ELEGANT



MATTONE MARRONE SCURO ANTRACITE NEO

# LA TEGOLA PER UN TETTO RENOVA



Scopri di più sui nostri  
prodotti Renova!

# ATMOSFERA MEDITERRANEA RENOVA

colorsystem



FERRARA



TORINO



VERONA



MILANO



STRIATO



Leggi il codice QR per vedere le immagini dell'edificio realizzate dal drone!

## Un mare di gioia di vivere

Con i suoi colori spontaneamente diversi e la sua moderata varietà ci porta verso uno stile che racchiude in se i valori duraturi e l'atmosfera dei paesaggi italiani. Regalando così alla casa un carattere unico, mediterraneo.

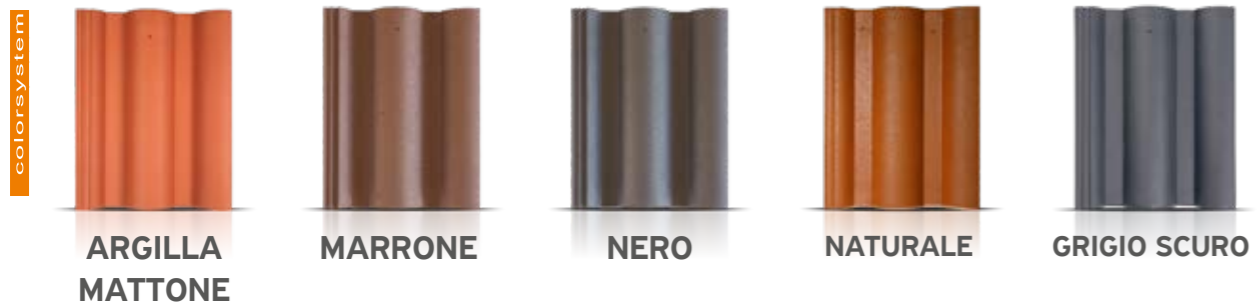


Leggi il codice QR per vedere le immagini dell'edificio realizzate dal drone!



Leggi il codice QR per vedere le immagini dell'edificio realizzate dal drone!

# LA TEGOLA PER UN TETTO RENOVA



## Il tetto realizzato limitando is costi

Per i clienti che non vogliono rinunciare alla qualità ma per i quali è importante poter acquistare al miglior prezzo possibile le tegole necessarie per la copertura del tetto: la soluzione migliore, sotto ogni aspetto, è Renova.





ENERGETI-  
CAMENTE  
CONSAPEVOLE  
GENERON  
la tegola solare fotovoltaica pronta



## IL PANNELLO GRANDE È PER TUTTI, GENERON È PER TE!

La tegola solare fotovoltaica Terrán Generon oltre alle funzioni abituali è in grado di svolgerne anche un'altra: produrre energia per gli abitanti della casa, senza compromessi o rinunce.

Nel 2019 il nostro sviluppo pionieristico ha vinto il Gran Premio della fiera ungherese Construma e quello della fiera slovacca per l'industria edilizia Coneco, oltre ad essere stato premiato anche all'E.ON Energy Globe Award. Nel 2020 la rivista Energy CIO Insights, pubblicata dalla Florida, ha riconosciuto Terrán come uno dei 10 migliori fornitori di tecnologia delle celle solari in Europa. Come riconoscimento più prestigioso, lo stile elegante del Terrán Generon è stato insignito del premio RedDot Product Design 2021 al concorso internazionale della storica organizzazione tedesca.



## AL POSTO DEI CLASSICI PANNELLI SOLARI FOTOVOLTAICI, L'ESTETICO E MODERNO GENERON

### *Estetica*

Terrán Generon compete con i classici pannelli solari fotovoltaici sia in termini di efficienza che di prestazioni, inoltre offre un'esperienza estetica superiore. Il tetto non necessita di penetrazioni superflue, quindi il prodotto conferisce all'immobile un aspetto „premium”.

A partire dal 2024 è disponibile anche nella tonalità mat-tone, con il nome GENERON RED, in modo da essere in grado di offrire una soluzione estetica all'utilizzo dell'energia solare anche con tegole dal colore tradizionale.

### *Ecoconsapevole*

La base di Terrán Generon è la tegola in calcestruzzo, la cui produzione è all'avanguardia sia dal punto di vista dell'efficienza energetica che da quello del rispetto dell'ambiente.

### *Sistema integrato*

Soluzione globale per il rivestimento del tetto e l'utilizzo dell'energia solare: protezione ed energia rinnovabile sotto lo stesso tetto.

### *Tradizione*

La nostra ditta è nata 100 anni fa, dal sogno di un uomo. Riteniamo di fondamentale importanza preservare le nostre tradizioni e offrire ai nostri clienti prodotti professionali in grado di soddisfare le esigenze di oggi.

### *Compatibilità*

Se stai pensando di costruire o di rinnovare il tetto, scegli i modelli Terrán Zenit Max o Rundo, perfettamente compatibili con le tegole solari Generon.

### *Garanzia*

25 anni di garanzia sul prodotto e sulle prestazioni. La produzione delle tegole solari Generon avviene in Ungheria, pertanto il disbrigo delle eventuali pratiche relative alla garanzia risulta comodo e veloce.

### *Supporto professionale*

Ti aiuteremo dalla progettazione alla realizzazione e, se lo richiederà, durante l'installazione possiamo fornire anche la consulenza in loco.

## TORNA A CASA OGNI GIORNO GODENDOTI LA VISTA DI UNA CASA ACCATTIVANTE!



Sistema solare con pannelli grandi

# IL TETTO È L'ORNAMENTO DELLA CASA ANCHE CON LA TECNOLOGIA SOLARE

# PANNELLI SOLARI MODERNI SU TEGOLE PREMIUM

## BATTERIE DI ACCUMULO

*Conserva l'energia solare prodotta e la utilizzi in un secondo momento!*

Installando un accumulatore di energia solare (batteria) possiamo attenuare i picchi di produzione e consumo, e sfruttare in modo più ottimale le opportunità che il sistema solare ci offre. Con una batteria di accumulo fotovoltaico diventa possibile l'utilizzo ritardato dell'energia prodotta durante il giorno: ad esempio di notte o durante il periodo di punta del consumo (pomeriggio).

**Grazie alla batteria di accumulo, il tasso di autosufficienza effettivo può essere aumentato al 70-75% su base annua, rendendo così più economico l'approvvigionamento energetico della casa.**



*"Secondo mio figlio la consapevolezza ambientale è una cosa dannatamente buona."*



Leggi il codice QR per vedere le immagini realizzate dal drone che mostrano gli edifici con il tetto di tegole GENERON!

*Se per il rivestimento del tetto desideri una soluzione innovativa ed ecoconsapevole, ma anche estetica, scegli anche tu la tegola solare moderna e pluripremiata Terrán Generon!*



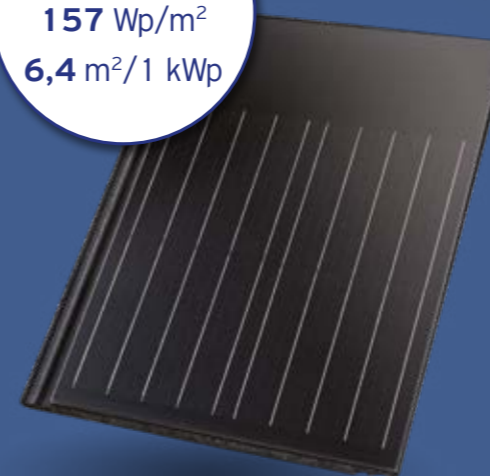
red dot winner 2021 urban design



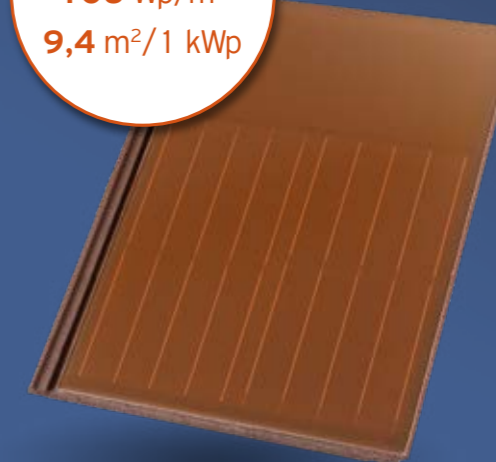
E.ON ENERGY GLOBE  
Magyarország



15,5 Wp/modul  
157 Wp/m<sup>2</sup>  
6,4 m<sup>2</sup>/1 kWp



10,5 Wp/modul  
106 Wp/m<sup>2</sup>  
9,4 m<sup>2</sup>/1 kWp



# L'EFFICIENZA ENERGETICA NON È PIÙ UNA QUESTIONE DI STILE

# ULTERIORI INFORMAZIONI

Scelgi tegole solari adatte al suo stile: oltre alle nere GENERON DARK, da ora anche nell'impareggiabile versione rossa GENERON RED!

Terrán Generon è compatibile con le tegole base Terrán Zenit Max e Terrán Rundo. Tuttavia i dati tecnici ed il prezzo del prodotto Generon compatibile variano in funzione delle tegole base. A causa delle caratteristiche proprie del silicio naturale utilizzato nella produzione dei pannelli solari, questi possono differire tra loro nella tonalità. La preghiamo di scaricare la nostra Guida all'installazione di Generon dal sito terran-generon.com!



## Preventivo

Se anche tu desideri un tetto fotovoltaico „pronto”, richiedi preventivo personalizzato, gratuito e automatico sul nostro sito [www.terrantetto.it](http://www.terrantetto.it). È sufficiente fornire alcuni dati e il sistema automatico ti calcolerà il preventivo. Naturalmente, se lo desideri, è possibile richiedere anche una consulenza personale o telefonica.

Scegli le tegole Terrán Zenit Max o Terrán Rundo al fine di assicurarsi la possibilità dell'installazione successiva dei moduli Generon. Per calcolare il numero di tegole Zenit Max e Rundo necessarie per la copertura, usa la nostra applicazione Calcolatore di Tetti, oppure richiedi il calcolo gratuito del fabbisogno di materiale all'indirizzo e-mail: [italy@terrantiles.com](mailto:italy@terrantiles.com).



TERRAN-GENERON.IT

## Dati tecnici GENERON DARK

Tegola solare in calcestruzzo		Modulo solare	
Dimensioni	330 x 420 mm	Tipo	Monocristallino
Larghezza di sovrapposizione	300 mm	Superficie frontale	Vetro temperato spessore 3,2 mm
Prodotto portante	elemento in calcestruzzo colorato ad alta resistenza	Potenza nominale	15,5 Wp
Norma tecnica armonizzata	EN 490:2011	Corrente di lavoro	7,14 A
Resistenza meccanica	> 1200 N	Tensione di lavoro	2,17 V
Impermeabilità	> 20 ore	Corrente di cortocircuito	7,83 A
Classe di protezione antincendio	B-s1, d0 MSZ EN 13501-1:2007+A1:2010	Tensione a vuoto	2,77 V
Comportamento al fuoco esterno	B <sub>roof</sub> (t1) MSZ EN 13501-5:2005+A1:2010	Numero di celle	4
		Cavo	cavi solari da 4 mm <sup>2</sup> lunghezza 520 mm

## Dati tecnici GENERON RED\*

Tegola solare in calcestruzzo		Modulo solare	
Dimensioni	330 x 420 mm	Tipo	Monocristallino
Larghezza di sovrapposizione	300 mm	Superficie frontale	Vetro temperato spessore 3,2 mm
Prodotto portante	elemento in calcestruzzo colorato ad alta resistenza	Potenza nominale	10,5 Wp
Norma tecnica armonizzata	EN 490:2011	Corrente di lavoro	5,14 A
Resistenza meccanica	> 1200 N	Tensione di lavoro	2,17 V
Impermeabilità	> 20 ore	Corrente di cortocircuito	5,71 A
Classe di protezione antincendio	B-s1, d0 MSZ EN 13501-1:2007+A1:2010	Tensione a vuoto	2,77 V
Comportamento al fuoco esterno	B <sub>roof</sub> (t1) MSZ EN 13501-5:2005+A1:2010	Numero di celle	4
		Cavo	cavi solari da 4 mm <sup>2</sup> lunghezza 520 mm

LE LINEE  
MODERNE  
ZENIT  
MAX



Scopri di più sui nostri prodotti Zenit Max!

# LE LINEE MODERNE ZENIT MAX

Tegola compatibile  
con Generon

ClimaControl



MOON



MARS

RESISTOR



ONICE



CARBONE



GRANITO



GRAFITE

ELEGANT



ANTRACITE NEO



CASTAGNA



Leggi il codice QR per vedere  
le immagini dell'edificio  
realizzate dal drone!

## Gusto sofisticato, stile pulito

Pulizia, robustezza e design. Decisamente sviluppate per soddisfare le esigenze più moderne, queste tegole creano una nuova tendenza nelle coperture dei tetti.



Leggi il codice QR per vedere  
le immagini dell'edificio  
realizzate dal drone!




LA CODA DI  
CASTORO  
NOSTALGICA  
**RUNDO**



Scopri di più sui nostri  
prodotti Rundo!

# LA CODA DI CASTORO NOSTALGICA RUNDO

 Tegola compatibile con Generon

RESISTOR®



CORALLO



MOCCA



CARBONE

ELEGANT



MATTONE



MARRONE SCURO



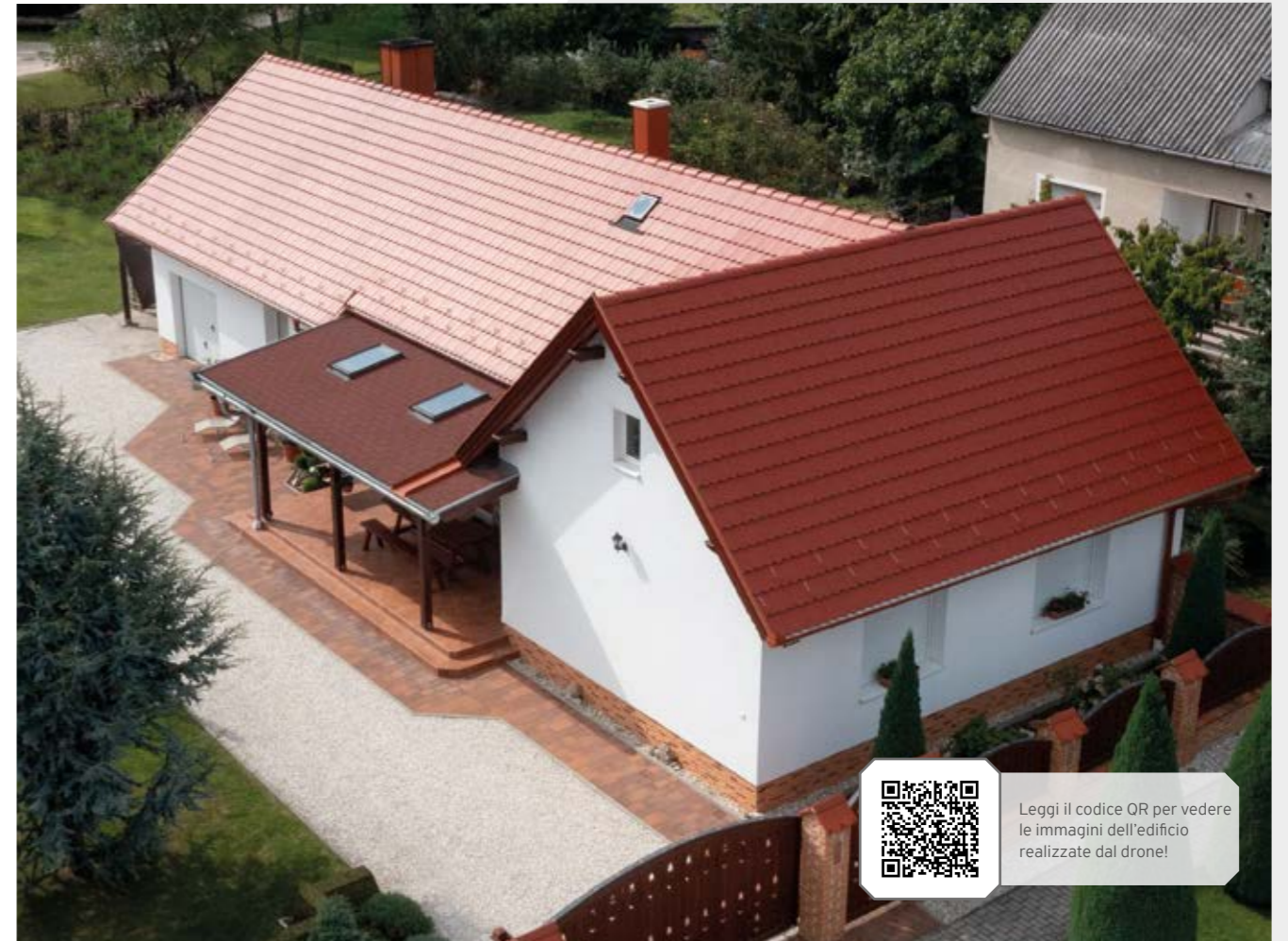
ANTRACITE NEO



Leggi il codice QR per vedere le immagini dell'edificio realizzate dal drone!

## Il tetto che crea uno stile

Visione pulita e fresca naturalezza. La scelta di chi segue le esigenze architettoniche dell'età moderna, ma non ha smesso di amare lo stile classico.



Leggi il codice QR per vedere le immagini dell'edificio realizzate dal drone!



Leggi il codice QR per vedere le immagini dell'edificio realizzate dal drone!



# Il nostro elemento é lo sviluppo

Quando una perfetta miscela di colori e forme si unisce a quasi un secolo di esperienza e tecnologie all'avanguardia, nascono sistemi di copertura resistenti nel tempo e che mantengono il proprio valore. La nostra azienda, in continuo sviluppo da generazioni, è caratterizzata dall'impegno per l'innovazione e dal continuo sviluppo dei nostri servizi.